



EL/ZC/1

**Instrukcja wypełniania w 3 krokach / Instruction for completion in 3 steps**

1. **WYPEŁNIAJ WIELKIMI LITERAMI / FILL IN CAPITAL LETTERS**
2. **Pola wyboru zaznaczaj / Mark selection boxes with** ☒ **lub / or** ☐
3. **Wypełniaj kolorem czarnym lub niebieskim / Complete in black or blue**

**1. Dane osoby, której dotyczy zgłoszenie / Details of the person to whom the application relates**

Kraj miejsca zamieszkania  
Country of the place of residence

**2. Dane kontaktowe osoby, której dotyczy zgłoszenie / Contact details of the person to whom the application relates**

**i** Adres poczty elektronicznej nie jest obowiązkowy, ale ułatwi kontakt w sprawie meldunkowej. / Providing the email address is optional, but it will facilitate contacting you in matters regarding residence registration.

adresu poczty elektronicznej  
email address

Zgodę możesz wyrazić jedynie, jeśli składasz wniosek w swoim imieniu. Przekazanie danych do rejestru danych kontaktowych nie jest obowiązkowe. Mogą one umożliwić innym podmiotom (np. urzędowi) szybki kontakt z tobą celem sprawnego załatwienia sprawy i poinformowania cię o działaniach, jakie te podmioty podejmują w twoich sprawach. Zgodę możesz wycofać w każdej chwili. / You can only give your consent, if you submit the application on your behalf. The transfer of data to the contact data register is optional. They can be used by other entities (e.g. offices) to quickly contact you in order to efficiently handle your case and inform you about the measures, that these entities are taking regarding your matters. You can rescind your consent at any time.

### 3. Dane do zameldowania na pobyt czasowy / Details of the temporary residence

---

#### Adres nowego miejsca pobytu czasowego / Address of the new place of temporary residence

---

Ulica  
Street

Numer domu  
House number

Numer lokalu  
Flat number

Kod pocztowy  
Postal code

-

Miejscowość - dzielnica  
City - City district

Gmina  
Commune

Województwo  
Voivodeship

#### Deklarowany okres pobytu / Declared period of residence

---

Od  
From

- -

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

do  
to

- -

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

 *Automatycznie zostaniesz wymeldowany z dotychczasowego miejsca pobytu czasowego /  
Your previous temporary residence will be automatically deleted.*

### 4. Wymeldowanie z miejsca pobytu stałego/ Change of permanent residence

---

*Zaznacz, jeśli chcesz się wymeldować z miejsca pobytu stałego / Check, if you wish to delete your registered permanent residence.*

## 5. Nazwisko i imię pełnomocnika / Surname and first name of the proxy

Wypełnij, jeśli pełnomocnik zgłasza meldunek / Complete, if a proxy notifies the registration of residence

Nazwisko  
Surname

Imię  
Name

## 6. Oświadczenia, podpisy / Statements, signatures

Potwierdzam, że wyżej wymieniona osoba przebywa pod wskazanym adresem / I hereby confirm that the above-mentioned person stays at the address provided

Miejscowość  
Place

Data  
Date

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis  
właściciela lokalu lub innego  
podmiotu dysponującego  
tytułem prawnym do lokalu  
Handwritten legible signature  
of the owner of the flat or a person who  
holds a legal title to the flat



Oświadczam, że powyższe dane są prawdziwe / I hereby certify that the above information is true and correct

Miejscowość  
Place

Data  
Date

 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Własnoręczny czytelny podpis  
osoby zgłaszającej  
Handwritten legible signature  
of the applicant



## Sekcja dla urzędnika / Section for official use

Przyjęto zgłoszenie pobytu czasowego / The temporary residence registration form is hereby accepted

Miejscowość  
Place



Data  
Date



 dd-mm-rrrr / dd-mm-yyyy

Pieczęć i podpis urzędnika  
Seal and signature of the official

